

# Pelucchino

*JOHNSON*<sup>®</sup>

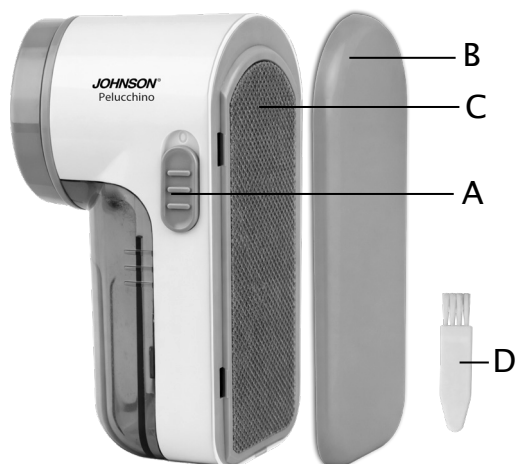
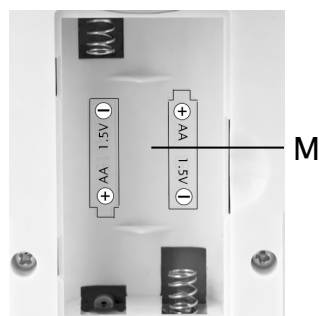
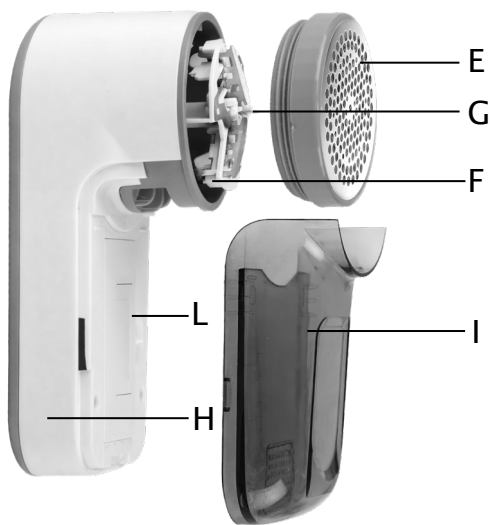


I

Levapelucchi elettrico  
ISTRUZIONI D'USO

GB

Electric lint remover  
INSTRUCTIONS FOR USE



Batterie : 2x1,5 (AA)  
 Battery : 2x1,5 (AA)

Batterie non incluse  
 Battery not included

Pelucchino (FS-6688)



Scopri di più  
 Learn more



Grazie per aver scelto un prodotto **JOHNSON**. Questo **Pelucchino** a batterie è stato sviluppato per rimuovere in modo efficace e delicato, pallini e pelucchi da capi di abbigliamento e tessuto domestici contribuendo a mantenere nel tempo l'aspetto originale dei tuoi indumenti. Il design compatto, la facilità d'uso e la sicurezza dei materiali rendono questo prodotto un alleato pratico e affidabile per l'uso quotidiano.

## **AVVERTENZE GENERALI**

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparec-

chio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo, ricordiamo anche che questi devono essere oggetto di raccolta differenziata secondo quanto previsto dalla norme vigenti.

Questo apparecchio deve essere usato solamente in base allo scopo per il quale è stato espressamente progettato.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (gelo, pioggia, sole, ecc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone o ad altri prodotti che producono calore).

Rimuovere le batterie nel caso di prolungato

inutilizzo.

Prima di procedere alla pulizia o alle operazioni di manutenzione dell'apparecchio, assicurarsi che l'interruttore sia sempre in posizione OFF (spento).

Mai effettuare le operazioni di svuotamento del contenitore dai residui di tessuto mentre l'apparecchio è acceso.

E' assolutamente vietato utilizzare l'apparecchio quando è in carica.

Utilizzare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra 5°C e 40°C. Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia conservato in un luogo fresco e asciutto.

Non toccare mai le parti in movimento dell'apparecchio, ma attendere sempre il loro arresto.

Non utilizzare mai l'apparecchio: con le mani o i piedi bagnati o umidi, se è caduto e presenta evidenti rotture o anomalie di funzionamento.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Quando l'apparecchio è in funzione controllarlo costantemente e non lasciarlo mai incustodito.

Non far cadere o inserire oggetti nelle aperture dell'apparecchio.

Non introdurre acqua o altri liquidi all'interno del prodotto attraverso le sue aperture.

Non consentire che nessun tipo di oggetto (in modo particolare quelli appuntiti) vengano a contatto con le lame durante l'uso.

Non utilizzare l'apparecchio su tessuti particolarmente delicati.

**ATTENZIONE:** non togliere i pelucchi direttamente da indumenti indossati e non usare su capi di vestiario danneggiati.

Prestare particolare attenzione quando il prodotto viene utilizzato vicino ai bambini. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.

**L'apparecchio è stato progettato solo per capi di vestiario, non utilizzarlo sulla pelle.**

**ATTENZIONE:** l'apparecchio contiene lame affilate.

**Mai usare l'apparecchio senza la griglia frontale montata correttamente.**

Non smontare per alcun motivo l'apparecchio, in caso di guasto o di cattivo funzionamento, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Questo apparecchio non deve venire a contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori e non

utilizzarlo nelle vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.

Pulire l'apparecchio utilizzando un panno umido. Non utilizzare solventi o detersivi abrasivi. Si raccomanda, se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio stesso suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsene per i propri giochi.

## **AVVERTENZE PER L'USO SICURO DELLE BATTERIE**

Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo e con le stesse caratteristiche tecniche. Assicurarsi di inserire le batterie rispettando la polarità indicata sull'apparecchio. Rimuovere le batterie dall'apparecchio se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.

Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto e a temperatura ambiente.

Non ricaricare le batterie non ricaricabili.

Non utilizzare più l'apparecchio e le batterie se le batterie dovessero presentare segni di deterioramento quali ad esempio: deformazione, scalfiture, odore anomalo o scolorimento

della superficie.

Non inserire alcun oggetto nel vano batterie.  
Non utilizzare batterie nuove e vecchie contemporaneamente.

**PERICOLO!** Rischio di lesioni gravi.

Tenere sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione le batterie possono causare lesioni mortali. Conservare le batterie in un luogo inaccessibile per i bambini.

In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico o il centro antiveleni locale.

**PERICOLO!** Rischio di fuoriuscita di sostanze corrosive dalla batteria e di esplosione.

Le batterie non devono essere disassemblate, esposte ad un calore eccessivo come quello provocato dai raggi solari, dal fuoco o da fonti di calore in genere.

Non devono essere cortocircuitate, danneggiate meccanicamente, gettate nel fuoco, messe nell'acqua, riposte insieme ad oggetti metallici, fatte cadere su superfici dure.

In caso di perdita di liquido dalla batteria evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

## **COME SMALTIRE L'APPARECCHIO**

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, le batterie devono essere rimosse e si raccomanda anche di renderlo inoperante.

**ATTENZIONE:** le batterie devono essere smaltite in modo sicuro, devono essere collocate negli appositi contenitori o consegnate al dipartimento di riciclaggio ambientale per lo smaltimento.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo.

### ATTENZIONE

Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia. Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.


### ATTENZIONE

I danni del cavo di alimentazione (se presente), derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.


### ATTENZIONE

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro, esternamente o internamente, per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che la batteria non deve essere considerata come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portata nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questa batteria, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquisto il prodotto.

## COMPONENTI

- A. Selettore di funzionamento
- B. Coperchio scorrevole copri spazzola anti statica
- C. Spazzola antistatica
- D. Spazzola di pulizia
- E. Griglia di protezione
- F. Gruppo lame
- G. Perno di rotazione
- H. Corpo dall'apparecchio
- I. Contenitore raccogli lavorato
- L. Coperchio vano batterie
- M. Vano batterie

Estrarre dalla confezione le parti dell'apparecchio e smaltire le componenti dell'imballaggio secondo le indicazioni di legge. Controllare che il prodotto sia integro e che tutte le componenti siano presenti. In caso di evidenti anomalie o danni da trasporto non utilizzare l'apparecchio, ma rivolgersi al rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato.

## ISTRUZIONI D'USO INSERIMENTO DELLE BATTERIE (non incluse)

Togliere il contenitore di raccolta (I) facendolo scorrere verso il basso. Rimuovere il coperchio vano batterie (L), inserire 2 batterie da 1,5V di tipo AA (non incluse) rispettando la corretta polarità indicata all'interno del vano batterie (M) e richiudere. Assicurarsi sempre che il vano batterie (M) sia perfettamente chiuso prima dell'utilizzo e il contenitore di raccolta (I) riposizionato correttamente.

**ATTENZIONE: non disperdere nell'ambiente le batterie esauste ma gettarle negli appositi punti di raccolta.**

## FUNZIONAMENTO

**N.B:** questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per togliere peli, palline di lana, pelucchi e oggetti simili da indumenti o coperte.

Mai usare l'apparecchio su indumenti indossati e non utilizzare su capi danneggiati.

Posizionare l'indumento da trattare su una superficie piana e stabile.

Accendere il dispositivo facendo scorrere il selettore di funzionamento (A) nella posizione acceso.

Passare l'apparecchio sulla superficie degli indumenti una o più volte sino alla completa rasatura (per facilitare questa operazione fare scorrere delicatamente con una mano il dispositivo sul tessuto da trattare, e aiutarsi con l'altra mano in modo da evitare la formazione di pieghe) facendo comunque attenzione a non utilizzare il dispositivo sulla stessa area per troppo tempo in quanto ciò potrebbe logorare il tessuto e rovinarlo.

Durante la lavorazione fare molta attenzione quando si è in prossimità di bottoni, cerniere, applicazioni decorative, cuciture e altri elementi presenti sul tessuto.

Terminato il lavoro spegnere l'apparecchio portando il selettore di funzionamento (A) in posizione spento.

Prima di riporre il dispositivo effettuare le operazioni di pulizia come descritto nel paragrafo "pulizia e manutenzione".

**ATTENZIONE:** l'apparecchio è dotato di un coperchio scorrevole (B), facendolo scorrere verso il basso, è possibile rimuoverlo e accedere alla spazzola antistatica (D).

La spazzola antistatica (D) serve a ridurre l'elettricità statica sui tessuti, neutralizza le cariche elettrostatiche che si formano durante la lavorazione e migliora il risultato finale rendendo il capo più liscio e uniforme.

**N.B.:** se si prevede di non usare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato è consigliato rimuovere le batterie.

## SISTEMA DI SICUREZZA

Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza che ne evita il funzionamento se non è stata montata correttamente o non montata sull'apparecchio la griglia di protezione (E).

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire l'apparecchio assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento.

Rimuovere la griglia di protezione (E) svitandola in senso anti orario.

Rimuovere, facendo molta attenzione, il gruppo lame (F).

Pulire, utilizzando l'apposita spazzola (D) in dotazione, il vano interno, il gruppo lame (F) e la griglia di protezione (E).

Riposizionare il gruppo lame (F) e la griglia di protezione (E) avvitandola in senso orario.

**N.B.:** fare molta attenzione quando si maneggia il gruppo lame (F) è tagliente e sussiste il pericolo di ferirsi.

**ATTENZIONE:** se la griglia di protezione (E) non viene riposizionata correttamente l'apparecchio non si avvia.

Togliere il contenitore di raccolta (I) facendolo scorrere verso il basso; vuotarlo e pulirlo. Una volta pulito agganciarlo nuovamente all'apparecchio facendolo scorrere verso l'alto.

Il contenitore di raccolta (I) e l'apparecchio possono essere puliti con un panno morbido leggermente inumidito con acqua calda.

Non lavare mai il prodotto con acqua o altri liquidi.

Mai usare per la pulizia diluenti, detersivi, detergenti o altri prodotti aggressivi che potrebbero danneggiare il prodotto.

Periodicamente è possibile pulire la griglia di protezione (E) e il gruppo lame (F) con una soluzione di acqua e alcool.

Fare attenzione a non far penetrare nessun tipo di liquido nell'apparecchio.

## **CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO**

**ATTENZIONE:** prima di riporre l'apparecchio spostare sempre il selettore funzionamento (A) in posizione spento.

Conservare il prodotto in un luogo fresco ed asciutto, preferibilmente all'interno della sua scatola originale e fuori dalla portata dei bambini.

Thank you for choosing a **JOHNSON** product. This **Pelucchino** lint remover was developed to effectively and gently remove lint and bobbles from clothing and household fabrics, helping to maintain the original appearance of your garments over time. Its compact design, ease of use, and safe materials make this product a practical and reliable ally for everyday use.

## **GB** GENERAL WARNINGS

Keep this manual in a safe place and read the warnings carefully; they provide important information regarding the safety, immediate use, and future use of the appliance.

The appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions concerning the safe use of the appliance and understand the inherent dangers. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision. Packaging materials (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left

within the reach of children or infirm persons as they represent potential sources of danger. Please remember that these materials must be recycled in accordance with current regulations.

This appliance must be used only for the purpose for which it was specifically designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous, and will void the warranty. The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper, incorrect, or unreasonable use.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (frost, rain, sun, etc.).

Do not keep the appliance near heat sources (e.g., radiators or other heat-producing products).

Remove the batteries if the appliance is not used for a long time.

Before cleaning or performing maintenance on the appliance, make sure the switch is always in the OFF position.

Never empty the container of fabric residue while the appliance is on.

It is absolutely forbidden to use the appliance while it is charging.

Use and store the appliance at a temperature

between 5°C and 40°C. Always ensure that the appliance is stored in a cool, dry place.

Never touch the appliance's moving parts; always wait for them to stop.

Never use the appliance: with wet or damp hands or feet, or if it has been dropped and is clearly damaged or malfunctioning.

Do not use the appliance barefoot.

When the appliance is in use, constantly monitor it and never leave it unattended.

Do not drop or insert objects into the appliance's openings.

Do not introduce water or other liquids into the product through its openings.

Do not allow any type of object (especially sharp ones) to come into contact with the blades during use.

Do not use the appliance on particularly delicate fabrics.

**CAUTION:** Do not remove lint directly from worn clothing or use on damaged items.

Be especially careful when using the product near children. Keep the appliance out of reach of children.

**The appliance is designed for clothing only; do not use on skin.**

**CAUTION: The appliance contains sharp bla-**

**des.**

**Never use the appliance without the front grille properly installed.**

Do not disassemble the appliance for any reason. In the event of a fault or malfunction, turn it off and do not tamper with it.

For repairs, contact only an authorized technical service center.

This appliance must not come into contact with water, other liquids, sprays, or vapors, and do not use it near bathtubs, showers, sinks, or other containers containing water.

Clean the appliance using a damp cloth. Do not use solvents or abrasive detergents.

If you decide to no longer use the appliance, we recommend rendering any potentially dangerous parts harmless, especially to children who might play with it.

## **WARNINGS FOR SAFE BATTERY USE**

Replace batteries only with the same type and specifications. Be sure to insert the batteries according to the polarity indicated on the device. Remove the batteries from the device if you do not plan to use it for an extended period of time. Store batteries in a cool, dry place

at room temperature.

Do not recharge non-rechargeable batteries.

Discontinue use of the device and batteries if the batteries show signs of deterioration, such as deformation, scratches, an unusual odor, or surface discoloration.

Do not insert any objects into the battery compartment. Do not mix new and old batteries.

**DANGER!** Risk of serious injury.

Always keep batteries out of reach of children.

Swallowing batteries can cause fatal injuries.

Store batteries in a place inaccessible to children.

If a battery is swallowed, consult a doctor or local poison control center immediately.

**DANGER!** Risk of corrosive substances leaking from the battery and explosion.

Batteries must not be disassembled or exposed to excessive heat such as that caused by sunlight, fire, or other sources of heat.

They must not be short-circuited, mechanically damaged, thrown into fire, placed in water, stored with metal objects, or dropped on hard surfaces. In the event of battery leakage, avoid contact with skin, eyes, and clothing.

## **HOW TO DISPOSE OF THE APPLIANCE**

When disposing of this appliance, the batteries must be removed and it is recommended that it be rendered inoperable.

**WARNING:** Batteries must be disposed of safely, placed in designated containers or delivered to the environmental recycling department for disposal.

It is also recommended that any potentially hazardous parts of the appliance be rendered harmless.

**WARNING**

If the product contains glass parts, they are not covered under the warranty. Plastic parts are not covered under the warranty.


**WARNING**

Damage to the power cord (if present) resulting from wear and tear is not covered under the warranty; any repairs will be the responsibility of the owner.


**WARNING**

If it becomes necessary to take or ship the appliance to an authorized service center, we recommend thoroughly cleaning all parts. If the appliance is even slightly dirty or encrusted, or has limescale, dust, or other deposits, externally or internally, for health and hygiene reasons, the service center will reject the appliance without examining it.



The symbol  on the product or packaging indicates that the product must not be treated as household waste, but must be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise arise from inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.



The  symbol on the product or on its packaging indicates that this battery may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the applicable collection point for the recycling of used batteries.

For more detailed information about recycling this battery, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

## COMPONENTS

- A. Operation selector
- B. Sliding anti-static brush cover
- C. Anti-static brush
- D. Cleaning brush
- E. Protective grille
- F. Blade assembly
- G. Rotation pin
- H. Appliance body
- I. Waste container
- L. Battery compartment cover
- M. Battery compartment

Remove the appliance parts from the packaging and dispose of the packaging according to legal requirements. Check that the product is intact and that all components are present. In case of obvious anomalies or damage during transport, do not use the appliance; contact your retailer or an authorized service center.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### INSERTING BATTERIES (not included)

Remove the battery container (I) by sliding it downwards. Remove the battery compartment cover (L), insert two 1.5V AA batteries (not included), observing the correct polarity as indicated inside the battery compartment (M), and close it. Always make sure the battery compartment (M) is completely closed before use and the battery container (I) is correctly positioned.

**WARNING: Do not dispose of used batteries in the environment; dispose of them at designated collection points.**

### OPERATION

**N.B.:** This appliance should only be used to remove hair, wool balls, lint, and similar items from clothing or blankets.

Never use the appliance on worn clothing or damaged items.

Place the garment to be treated on a flat, stable surface.

Turn on the appliance by sliding the function selector (A) to the on position.

Give the appliance a pass over the surface of the garment one or more times until it is completely shaved (to facilitate this

operation, gently slide the appliance over the fabric with one hand, using the other to help avoid creases). Be careful not to use the appliance on the same area for too long, as this could wear and damage the fabric.

When working, be very careful when near buttons, zippers, decorative appliques, seams, and other elements on the fabric.

When finished, turn off the appliance by moving the function selector (A) to the off position.

Before putting the device away, carry out the cleaning operations as described in the "cleaning and maintenance" paragraph.

**CAUTION:** The appliance is equipped with a sliding cover (B). By sliding it down, you can remove it and access the anti-static brush (D).

The anti-static brush (D) reduces static electricity on fabrics, neutralizes the electrostatic charges that form during ironing, and improves the final result, making the garment smoother and more uniform.

**N.B.:** If you plan to store the appliance for a prolonged period of time, it is recommended to remove the batteries.

### SAFETY SYSTEM

The device is equipped with a safety system that prevents it from operating if the protective grille (E) is not installed correctly or is not attached to the appliance.

### CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the appliance, always make sure it is turned off.

Remove the protective grille (E) by unscrewing it counterclockwise.

Carefully remove the blade assembly (F).

Using the supplied brush (D), clean the internal compartment, the blade assembly (F), and the protective grille (E).

Replace the blade assembly (F) and the protective grille (E), screwing it clockwise.

**N.B.:** Be very careful when handling the blade assembly (F), as it is sharp and there is a risk of injury.

**CAUTION:** If the protective grille (E) is not replaced correctly, the appliance will not start.

Remove the collection container (I) by sliding it downwards; empty it and clean it. Once clean, reattach it to the appliance by sliding it upwards.

The collection container (i) and the appliance can be cleaned with a soft cloth slightly dampened with warm water.

Never wash the product with water or other liquids.

Never use thinners, detergents, cleaners, or other aggressive products for cleaning that could damage the product.

The protective grille (E) and the blade assembly (F) can be cleaned periodically with a solution of water and alcohol.

Be careful not to allow any liquid to penetrate the appliance.

### **APPLIANCE STORAGE**

**CAUTION:** Before storing the appliance, always set the operation selector (A) to the off position.

Store the product in a cool, dry place, preferably in its original packaging and out of reach of children.



## **GARANZIA**

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato.

Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio.

Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza.

Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto.

Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

## **WARRANTY**

The warranty period begins on the device's purchase date, as evidenced by the retailer's stamp, and ends after the prescribed period, even if the device has not been used. The warranty covers all replacements or repairs that may be necessary due to defects in materials or workmanship. The warranty is void if the appliance is tampered with or if the defect is due to improper use. Replacements or repairs covered by the warranty are carried out free of charge for goods returned to our service centers. The user is responsible for shipping costs only.

Replaced parts or devices become our property.

## **GARANTÍA**

El período de garantía comienza en la fecha de compra del dispositivo. Certificado mediante el sello del vendedor, cesa después del período prescrito incluso si el aparato no se ha utilizado. La garantía cubre todas las sustituciones o reparaciones que puedan ser necesarias debido a defectos en los materiales o en la mano de obra. La garantía quedará anulada si el aparato ha sido manipulado o si el defecto se debe a un uso inadecuado. Las sustituciones o reparaciones cubiertas por la garantía se realizan sin cargo alguno para los productos devueltos a nuestros centros de servicio. El usuario solo se hace cargo de los gastos de envío. Las piezas o dispositivos reemplazados pasan a ser de nuestra propiedad.

## **GARANTIE**

La période de garantie commence à la date d'achat de l'appareil, comme en témoigne le cachet du détaillant, et se termine après la période prescrite même si l'appareil n'a pas été utilisé. La garantie couvre tous les remplacements ou réparations qui pourraient s'avérer nécessaires en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. La garantie est nulle si l'appareil a été altéré ou si le défaut est dû à une utilisation incorrecte. Les remplacements ou réparations couverts par la garantie sont effectués gratuitement pour les produits retournés à nos centres de service. L'utilisateur est responsable uniquement des frais d'expédition. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

# 2 ANNI YEARS ANS JAHRE ANOS سنوات

JOHNSON® S.r.l.

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it  
+39 0331 389007

## Mod. Pelucchino

Compilare all'atto dell'acquisto  
Check before purchasing  
Remplir au moment de l'achat  
Fullen sie zum zeitpunkt des kaufs aus  
Enchera a compra

- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE  
DATE D'ACHAT  
KAUFDATUM  
DATA DE COMPRA

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore  
Seller's stamp

Entourez la reception avec le cachet du detailliant

Bringen sie ihren kaufbeleg mit dem briefmarken-  
handler

Selo de vendedor

- ختم البائع

La presente garanzia non è valida se incompleta  
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to  
be valid

Cette garantie est nulle si incomplete

Die garantie ist nicht gulting, wenn sie nicht vollstan-  
ding ist

Esta garantia nao e valida se for incompleto

شهادة الضمان هذه لا بد من ملئها بشكل  
صحيح حتى تكون صالحة

## Mod. Pelucchino

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE  
DATE D'ACHAT  
KAUFDATUM  
DATA DE COMPRA

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE  
REPARE DATA DATA  
DE REPARATION  
REPARATURDATUM  
DATA DA REPARACAO

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA  
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP  
CACHET DU CENTRE DE SERVICE  
STEMPEL DES SERVICE CENTERS  
SELO DE CENTRO DE ASSISTENCIA

- ختم خدمة ما بعد البيع